

NC-4785-675

Bügelstation



Bügelstation

Bedienungsanleitung: Seite 5 - 15

INHALT

Ihre neue Dampfbügelstation	6
Lieferumfang	6
Wichtige Hinweise zu Beginn	7
Sicherheitshinweise	7
Hinweise zu Geräten mit Stromversorgung	7
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Bügeleisen	8
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	8
Konformitätserklärung	8
Produktdetails	9
Verwendung	10
Vorbereitung	10
Textil-Tabelle	10
Wassertank füllen	11
Dampfeinstellung wählen	11
Dampfbügeln	12
Trockenbügeln	13
Reinigung, Wartung und Lagerung	14
Reinigung	14
Lagerung	14
Anhang	15
Fehlerbehebung	15
Technische Daten	15

Sildes

IHRE NEUE DAMPFBÜGELSTATION

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Dampfbugelstation. Jetzt bügeln Sie auch große Stapel Bugelwäsche faltenfrei! Dank der Dampfbugelstation wird die Wäsche schnell und mühelos glatt. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Dampfbugelstation optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Dampfbugelstation
- Bedienungsanleitung



Sidel

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Hinweise zu Geräten mit Stromversorgung

Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben, dabei besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Deshalb:

- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an. Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel. Falls dies unumgänglich ist, benutzen Sie nur GS-geprüfte, spritzwassergeschützte, einfache Verlängerungskabel (keine Mehrfachsteckdosen), die für die Leistungsaufnahme des Geräts ausgelegt sind.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von Regen und Nässe fern.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie den Wassertank befüllen.
- Wickeln Sie das Stromkabel nicht eng auf, solange Sie das Gerät benutzen.

Stille

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Bügeleisen

- Stellen Sie die Dampfbügelstation immer auf eine ebene, feste Oberfläche.
- Heißes Wasser, heißer Dampf oder die Bügelfläche können zu Verbrennungen führen. Lassen Sie daher im Umgang mit dem Produkt Vorsicht walten. Berühren Sie die Ruhefläche und die Bügelfläche erst, wenn das Gerät vollständig abgekühlt ist. Achten Sie darauf, dass auch der Abstellplatz des Bügeleisens durch die Bügelfläche erhitzt wird.
- Platzieren Sie das eingeschaltete Gerät nicht auf hitzeempfindlichen Oberflächen und halten Sie es von brennbaren Materialien fern.
- Richten Sie die Bügelfläche niemals in die Richtung von Personen oder Tieren. Der austretende Dampf kann Verbrühungen hervorrufen.
- Bügeln Sie Kleidungsstücke niemals am Körper!
- Das Bügeleisen muss vollständig abgekühlt sein, bevor Sie Wasser in den Wassertank nachfüllen. Verbrühungsgefahr!
- Öffnen Sie den Wasserbehälter niemals, während er in Betrieb ist. Sie können sich ernsthaft verletzen! Warten Sie einige Minuten, bis das Wasser im Behälter abgekühlt ist.



Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr sowie über anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-4785 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Kurtasz, A.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
04.11.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC-4785 ein.

Sieder

PRODUKTDDETAILS



1. Temperatur-Warnleuchte
2. Dampfschalter
3. Dampf-Feststellschalter
4. Obere Abdeckung
5. Kabelschutz
6. Verbindungskabel
7. Temperatur-Regler
8. Untere Abdeckung
9. Sohlplatte
10. Ablageplatte
11. Tankschraubverschluss
12. Gehäuse
13. Ein/Ausschalter
14. Dampfwarnleuchte

Sidler

VERWENDUNG






Vorbereitung

Bevor Sie das Gerät verwenden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Entfernen Sie die Schutzfolie von der Sohlplatte.
- Wickeln Sie die Stromkabel und den Dampfschlauch vollständig ab und richten Sie sie gerade aus.
- Stellen Sie die Bügelstation auf eine stabile, ebene Fläche.
- Legen Sie das Bügeleisen auf der dafür vorgesehenen Ablagefläche der Station ab.
- Schließen Sie die Dampfbügelstation an eine Steckdose an.

Textil-Tabelle

Unterschiedliche Textil-Materialien bedingen unterschiedliche Bügel-Einstellungen. Folgen Sie immer den Bügelhinweisen auf dem Waschlabel der Textilien. Sollte es keine Bügelhinweise geben, Ihnen aber die Art des Stoffes bekannt sein, folgen Sie den Angaben in dieser Tabelle.

Temperatur-Einstellung	Min.	NYLON 	WOOL SILK 	COTTON/LINEN 
Material	/	Synthetik, Seide, Nylon, Acrylfaser, Azetat	Wolle, Polyester	Kunstseide, Baumwolle, Leinen
Bügel-Anweisungen	/	Auf links gewendet trockenbügeln	Auf links gewendet mit Bügeltuch dampfbügeln	Bügeln, während der Stoff noch feucht ist
Dampfauswahl	Aus	Aus		

Hinweise

- Die Textil-Tabelle gilt nur für einfachen Stoff, nicht für Materialien mit Appreturen, Raffungen und ähnlichem. Textilien, die mit entsprechenden Vorgängen behandelt wurden, sollten mit niedrigerer Temperatur gebügelt werden.
- Sortieren Sie Ihre Wäsche nach Bügeltemperatur: Wolle zu Wolle, Baumwolle zu Baumwolle und so weiter.
- Das Bügeleisen erhitzt sich schneller, als es abkühlt. Starten Sie daher mit Textilien, die die niedrigste Temperatur erfordern, z.B. mit Synthetik fasern.
- Falls das Kleidungsstück aus mehreren Stoffarten besteht, wählen Sie immer die Einstellung des empfindlichsten Materials, also des Materials, das die niedrigste Temperatur voraussetzt. Wenn also ein Wäschestück beispielsweise aus 60% Baumwolle und 40% Synthetik besteht, bügeln Sie es auf der niedrigsten Hitzeeinstellung und ohne Dampf.
- Falls Sie nicht wissen, aus welchem Material Ihr Kleidungsstück besteht, testen Sie an einer beim Tragen nicht sichtbaren Stelle, welche Einstellung die richtige ist.
- Kleidungsstücke aus reiner Wolle (100% Wolle) sollten in der Dampfbügel-Position gebügelt werden. Es wird empfohlen, den Temperaturregler auf die höchste Stufe zu stellen und ein trockenes Bügeltuch zu verwenden.

- Beim Bügeln von Wolltextilien können glänzende Flecken auftreten. Sie können dies verhindern, indem Sie das Wäschestück vor dem Bügeln auf links wenden.
- Nachdem Sie Textilien in der Dampfbügel-Einstellung gebügelt haben, sollten Sie nicht sofort Textilien bügeln, die eine niedrigere Temperatur erfordern. Wählen Sie stattdessen die niedrigere Temperaturstufe und warten Sie ca. 5 Minuten, bis die Strom-LED erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.

Wassertank füllen



ACHTUNG!

Füllen Sie kein Essig, keine Stärke, keine Desinfektionsmittel und keine Chemikalien in den Wassertank!

1. Drücken Sie den Tankschraubverschluss am Wassertank nach unten und drehen Sie ihn auf.
2. Füllen Sie den Wassertank mit 0,45 Liter klarem Leitungswasser.



HINWEIS:

Um Kalkablagerungen zu reduzieren, können Sie das Leitungswasser im Verhältnis 1:1 mit destilliertem Wasser mischen.

3. Leeren Sie das verbleibende Wasser nach der Nutzung wieder aus.



HINWEIS:

Wenn nicht mehr genug Wasser im Tank ist, ertönt ein Signal der Pumpe, das Sie darauf hinweist, Wasser nachzufüllen. Beenden Sie die Nutzung sofort.



ACHTUNG!

Lassen Sie das Gerät immer vollständig abkühlen, bevor Sie Wasser nachfüllen. Füllen Sie Wasser in ein nicht vollständig abgekühltes Bügeleisen, besteht Verbrühungsgefahr!

Dampfeinstellung wählen

Drücken Sie den Dampfschalter ② um den Dampf zu aktivieren. Mit den Dampf-Feststellschalter ③ können Sie den Dampf dauerhaft einstellen.

Sidler

Dampfbügeln



HINWEIS:

Das Dampfbügeleisen kann beim ersten Einsatz tropfen. Dies stellt keinen Mangel dar und tritt schon beim zweiten Einsatz nicht mehr auf. Bitte beachten Sie unbedingt die maximale Füllmenge von 450 ml!

1. Füllen Sie den Wassertank wie oben beschrieben mit klarem Leitungswasser.
2. Drücken Sie die Ein/Ausschalter, um die Dampfbügelstation einzuschalten.
3. Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur. Die Temperatur-LED leuchtet auf und erlischt, wenn die gewünschte Hitze erreicht ist. Es ist normal, dass sich die Temperatur-LED mehrfach ein- und ausschaltet. Sobald sie vollständig erloschen ist, ist das Bügeleisen bereit.



HINWEIS:

Wenn Sie das Bügeleisen das erste Mal nutzen, stellen Sie die Dampfeinstellung auf die höchste Stufe, nehmen Sie das Bügeleisen auf und drücken Sie für 20 Sekunden den Dampfschalter ②. Lassen Sie ihn für 30 Sekunden los und wiederholen Sie anschließend die Prozedur. Wenn die Temperatur-LED erlischt, ist das Bügeleisen einsatzbereit.



ACHTUNG!

Während des Dampfausstoßens erhöht sich die Temperatur des Schlauchs beträchtlich. Das ist normal, da der heiße Dampf von der Station zum Bügeleisen transportiert wird. Berühren Sie den Schlauch daher nicht mit der bloßen Hand!

4. Stellen Sie nach der Verwendung den Temperaturregler auf die niedrigste Stufe zurück und legen Sie das Bügeleisen auf der Station ab. Schalten Sie es über die Ein/Aus-Taste aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



ACHTUNG!

Öffnen Sie den Wasserbehälter niemals, während er in Betrieb ist. Sie können sich ernsthaft verletzen! Warten Sie ca. 30 Minuten, bis das Wasser im Behälter abgekühlt ist.

5. Leeren Sie das verbliebene Wasser aus der Station wenn Sie sie für längere Zeit nicht benutzen.

Selle

**HINWEIS:**

Beim ersten Drücken des Dampfschalters hören Sie möglicherweise für einige Sekunden ein vibrierendes Geräusch von der elektrischen Pumpe in der Station, bevor der Dampf entweicht. Das liegt daran, dass das Wasser in die Erhitzungskammer gepumpt wird. Falls dieses Geräusch für mehr als 30 Sekunden anhält, überprüfen Sie bitte, ob der Wassertank korrekt eingesetzt ist.

**ACHTUNG!**

Lassen Sie die Station mindestens 60 Minuten abkühlen, bevor Sie sie wieder verstauen!

- **Vertikales Dampfbügeln**

Mit dem vertikalen Dampfbügeln können Sie aufgehängte Wäsche auffrischen und Falten entfernen. Folgen Sie dem normalen Dampfbügel-Vorgang, aber halten Sie das Bügeleisen vertikal etwa 5 bis 15 cm von den aufgehängten Textilien entfernt. Drücken Sie dem Dampfschalter, um Dampf auszustoßen.

**ACHTUNG!**

Nutzen Sie das vertikale Dampfbügeln niemals an Kleidung, die gerade von einer Person getragen wird!

Trockenbügeln

1. Füllen Sie den Wassertank **nicht** mit Wasser.
2. Drücken Sie die Ein/Ausschalter, um die Bügelstation einzuschalten.
3. Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur. Die Temperatur-LED leuchtet auf und erlischt, wenn die gewünschte Hitze erreicht ist. Es ist normal, dass sich die Temperatur-LED mehrfach ein- und ausschaltet. Sobald sie vollständig erloschen ist, ist das Bügeleisen bereit.
4. Drücken Sie während des Gebrauchs nicht auf den Dampfschalter.
5. Stellen Sie nach der Verwendung den Temperaturregler auf die niedrigste Stufe zurück und legen Sie das Bügeleisen auf der Station ab. Schalten Sie es über die Ein/Ausschalter aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

**ACHTUNG!**

Lassen Sie die Station mindestens 60 Minuten abkühlen, bevor Sie sie wieder verstauen!

Siele

REINIGUNG, WARTUNG UND LAGERUNG

Reinigung

Trennen Sie die Dampfbügelstation von der Stromversorgung und legen Sie das Bügeleisen zurück auf die Auflage. Lassen Sie die Station mindestens 60 Minuten abkühlen, bevor Sie sie reinigen.

Reinigen Sie die Außenflächen mit einem angefeuchteten Tuch und gegebenenfalls etwas mildem Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Öffnungen und Spalten des Geräts dringt.

Entfernen Sie Kalk- oder andere Ablagerungen auf der Sohlplatte mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

Lassen Sie das Gerät sorgfältig trocknen, bevor Sie es wieder einschalten.



ACHTUNG!

Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser!

- **Kalkablagerungen**

Um Kalkablagerungen weiter zu reduzieren, können Sie das Leitungswasser im Verhältnis 1:1 mit destilliertem Wasser mischen.

Lagerung

Trennen Sie die Dampfbügelstation von der Stromversorgung und legen Sie das Bügeleisen zurück auf die Auflage. Lassen Sie die Station mindestens 60 Minuten abkühlen, bevor Sie sie wieder verstauen.

Bewahren Sie die Dampfbügelstation nur in Räumen mit stabiler Zimmertemperatur auf. Räume mit starken Temperaturschwankungen wie Keller und Garagen sind hierfür nicht geeignet.

Bewahren Sie die Station nur an sonnengeschützten Orten auf.

Sieder

ANHANG

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Eisen heizt sich nicht auf.	Die Stromversorgung ist fehlerhaft.	Überprüfen Sie den Sitz des Steckers in der Steckdose.
	Die Temperatur ist auf minimale Einstellung gestellt.	Wählen Sie die passende Temperatur zu Ihrem Wäschestück (siehe Textil-Tabelle auf S. 10).
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Drücken Sie die Ein/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.
	Unbekannte Fehlfunktion	Wenden Sie sich an die Serviceabteilung Ihres Händlers oder anderes qualifiziertes Fachpersonal.
Nach Erreichen der gewünschten Temperatur tritt beim Betätigen des Dampfschalters kein Dampf aus, aber die Pumpe-LED leuchtet auf wie gewöhnlich.	Es ist kein Wasser im Tank.	Füllen Sie Wasser in den Tank.
Wassertropfen dringen aus der Sohlplatte aus.	Die Temperatur ist auf eine niedrigere Einstellung für das Dampfbügeln gestellt.	Wählen Sie die korrekte Temperatur nach der Textiltabelle (S. 10).
Nach dem Einschalten wird kein Dampf ausgestoßen und das die Pumpe-LED leuchtet nicht.	Die gewünschte Dampftemperatur wurde noch nicht erreicht.	Warten Sie einen Moment, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.

Technische Daten

Spannung	230 V, 50-60 Hz
Leistung	1850 bis 2200 W
Kabellänge	Dampfschlauch 1,6 m; Stromkabel 1,65 m
Dampfrate	70 g / Minute
Maximaler Druck	3,0 Bar
Wassertank Fassungsvermögen	0,45 Liter



Kundenservice: 0 7631 / 360 - 350
PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 / 4. 11. 2014 - MB//TH//MR

